



Generali Życie T.U.S.A.

| | |
|---|---|
| <p>Załącznik do Uchwały Rady Nadzorczej Generali Życie T.U.S.A. nr <u>12</u> z dn.12 maja 2017 r.</p> | <p>Attachment to the Supervisory Board resolution of Generali Życie T.U.S.A. no. <u>12</u> of May, 12 2017</p> |
| <p><u>Ocena stosowania przez Generali Życie T.U.S.A. zasad ładu korporacyjnego dla instytucji nadzorowanych w roku 2016</u></p> | <p><u>Assesment of using by Generali Życie T.U.S.A. the Corporate Governance Rules for Supervised Institutions in 2016</u></p> |
| <p>W dniu 22 lipca 2014 r. Komisja Nadzoru Finansowego (dalej „KNF”) wydała Zasady Ładu Korporacyjnego dla Instytucji Nadzorowanych (dalej „Zasady”), będące zbiorem zasad określających relacje wewnętrzne i zewnętrzne instytucji nadzorowanych, w tym relacje z udziałowcami i klientami, ich organizację, funkcjonowanie nadzoru wewnętrznego oraz kluczowych systemów i funkcji wewnętrznych, a także organów statutowych i zasad ich współdziałania.</p> | <p>On July 22, 2014 Polish Financial Supervision Authority (hereinafter: “KNF”) issued Principles of Corporate Governance for Supervised Institutions (hereinafter: “Principles”), which are set of rules defining internal and external relations of the supervised institutions, including relations with shareholders and clients, their organization, functioning of the internal supervision and key internal systems and functions, as well as statutory bodies and rules of their cooperation.</p> |
| <p>Zasady zostały przyjęte do stosowania przez Generali Życie Towarzystwa Ubezpieczeń S.A. (dalej „Towarzystwo”)</p> <ul style="list-style-type: none"> • uchwałą Zarządu z dnia 19 grudnia 2014 r.; • uchwałą Rady Nadzorczej z dnia 31 marca 2015 r.; • uchwałą Walnego Zgromadzenia z dnia 23 czerwca 2015 r. <p>w zakresie uwzględniającym zasadę proporcjonalności wynikającą ze skali i charakteru działalności oraz specyfiki Towarzystwa, z wyłączeniem zasad, od których stosowania Towarzystwo odstąpiło lub częściowo odstąpiło.</p> | <p>The Principles were adopted for implementation by Generali Życie Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. (hereinafter: the “Company”) by:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Management Board resolution of December 19, 2014; • Supervisory Board resolution of March 31, 2015; • Shareholders’ Meeting resolution of June 23, 2015 <p>in the scope taking into account the proportionality principle derived from the scale and character of the activity and specifics of the Company, excluding rules, use of which the Company waived or partially waived.</p> |
| <p>Dążąc jednak do stosowania Zasad w najszerszym możliwym zakresie w roku 2016 Towarzystwo przyjęło formalnie do stosowania kolejne zasady ładu korporacyjnego, wyrażone w § 19 ust. 4, § 21 ust. 2, § 22 ust. 1, § 23 ust. 5, § 24 ust. 1, § 28, § 29, § 30 ust. 1 – 4, § 49 ust. 3, tj.:</p> <ul style="list-style-type: none"> • uchwałą Zarządu z dnia 12 grudnia 2016 r.; • uchwałą Rady Nadzorczej z dnia 16 grudnia 2016 r.; • uchwałą Walnego Zgromadzenia z dnia 29 grudnia 2016 r. | <p>Aiming however to use the corporate governance rules to the maximum possible extent the Company adopted to use in 2016 the next corporate governance rules, set forth in § 19 sec. 4, § 21 sec. 2, § 22 sec. 1, § 23 sec. 5, § 24 sec. 1, § 28, § 29, § 30 sec. 1 – 4, § 49 sec. 3, i.e.:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Management Board resolution of December 12, 2016; • Supervisory Board resolution of December 16, 2016; • Shareholders’ Meeting resolution of December 29, 2016. |
| <p>Ponadto w celu wypełnienia przyjętej do stosowania zasady ładu korporacyjnego wyrażonej w par. 28 ust. 1 Zasad, jak również w celu prowadzenia przez Towarzystwo przejrzystej polityki wynagradzania Członków organów statutowych i osób pełniących funkcje kluczowe w dniu 12 grudnia 2016 r. Zarząd sformalizował stosowaną w Towarzystwie politykę wynagradzania w formie odrębnej regulacji wewnętrznej pt. „Polityka Wynagradzania Członków Organu Nadzorującego, Członków Organu Zarządzającego oraz Osób pełniących Kluczowe Funkcje w Generali Życie T.U.S.A.” Regulacja ta została następnie zatwierdzona przez Radę Nadzorczą w dniu 16 grudnia 2016 r. oraz przez Walne Zgromadzenie w dniu 29 grudnia 2016 r. i ma zastosowanie od dnia 1 stycznia 2016 r.</p> | <p>Furthermore, in order to comply with the adopted to use corporate governance principle laid down in para. 28 sec. 1 of the Principles as well as in order to pursue by the Company a transparent remuneration policy for members of the Management Board, Supervisory Board statutory bodies and Persons performing key functions the remuneration policy pursued in the Company has been formalised by the Management Board on December 12, 2016 in the form of a separate internal regulation titled: “Remuneration Policy for Members of the Supervisory Body, Members of the Management Body and Persons performing key functions in Generali Życie T.U.S.A.” These regulations were approved by the Supervisory Board on December 16, 2016 and by the Shareholders’ Meeting on December 29, 2016 and shall apply since January 1, 2016.</p> |



Generali Życie T.U.S.A.

| | |
|--|--|
| <p>W konsekwencji Towarzystwo stosuje zasady ładu korporacyjnego, z wyłączeniem jedynie zasad wyrażonych w § 8 ust. 4 (zasada nie ma zastosowania do Towarzystwa ze względu na strukturę akcjonariatu, która obejmuje jedynie akcjonariusza), § 22 ust. 2 oraz § 51 ust. 2 Zasad.</p> | <p>As a result the Company applies the corporate governance principles, excluding only principles expressed in § 8 item 4 (this principle does not apply to the Company because of the shareholder structure, which includes the sole shareholder), § 22 item 2, and § 51 item 2 of the Principles.</p> |
| <p>Rada Nadzorcza zapoznała się z informacją Zarządu Towarzystwa na temat stosowania Zasad w Towarzystwie i niniejszym pozytywnie ocenia stosowanie Zasad w roku 2016 w zakresie wskazanym powyżej.</p> | <p>The Supervisory Board has read the information of the Management Board concerning application of the Principles in the Company and positively assesses the use of the Principles in 2016 in the scope indicated above.</p> |
| <p>W opinii Rady Nadzorczej stosowanie Zasad wpływa na kształtowanie pozytywnego wizerunku wśród interesariuszy Towarzystwa oraz budowanie zaufania klientów wobec Towarzystwa, przyczynia się do zwiększenia efektywności i przejrzystości jego działań i kształtowania właściwych zasad postępowania, stanowiąc istotny element programowy polityki korporacyjnej Towarzystwa.</p> | <p>In the Supervisory Board's opinion, the use of the Principles has an influence on creating the positive image among Company's stakeholders and builds client's trust towards the Company, contributes to increase of efficiency and transparency of its activities and creating appropriate rules of conduct, being an important programme component of the Company's corporate policy.</p> |
| <p>Niniejsza ocena sporządzona została zgodnie z zasadą wyrażoną w § 27 Zasad, a jej wyniki podlegają udostępnieniu na stronie internetowej Towarzystwa oraz powinny zostać przekazane innym organom Towarzystwa.</p> | <p>This assessment was prepared under the principle expressed in § 27 of the Principles and its results shall be published on the Company's website and submitted to other bodies of the Company.</p> |

Pan/Mr. Luciano Cirinà

Pan/Mr. Gregor Pilgram

Pan/Mr. Zbigniew Derdziuk